

16
18

Nº 17.



1

16-V

Método curativo del Cole-
ramorbo, escrito por D. Antonio
Ferrán Profesor de Cirujía, So-
cio Correspondiente a la Aca-
demia Médico Quirúrgica de Ca-
dix. cuya enfermedad reapare-
cido en esta Ciudad de Málaga
en el año de 1833.



Este es el doctor D. José María de la Cruz, que en el año de 1833, se presentó a V. M. para que le permitieran ejercer la medicina en esta ciudad de Málaga, la que en efecto le permitió, y en consecuencia, se le dio un diploma de ejercicio, el cual se le entregó en el día 26 de Agosto del año pasado de 1833, y terminó en Enero de 1834, p. consiguiendo por ende mi idea de defender a mis compañeros y a solo la de buscar el bien a mis semejantes. p. cuyo motivo ofrezco a V. M. este pequeño trabajo, fruto de mi corta práctica, con la que me propongo no ilustrar pues en ello ofenderia su delicadeza, sino el de presentar a su consideración un método sencillo con el que se han curado los individuos que han sido invadidos del Colera morbo segun el sentir de los Antiguos, o nombrado p. los modernos Colico bilioso Nervioso, siendo esta enfermedad una misma en todas partes donde se ama

tengo el honor de presentar ante V. M. el tratamiento q. e observado en la curación de la enfermedad del Colera morbo, q. p. de gracia se ha padecido en esta Ciudad de Málaga, la q. empezó a manifestarse el día 26. de Agosto del año pasado de 1833, y terminó en Enero de 1834, p. consiguiendo por ende mi idea de defender a mis compañeros y a solo la de buscar el bien a mis semejantes. p. cuyo motivo ofrezco a V. M. este pequeño trabajo, fruto de mi corta práctica, con la que me propongo no ilustrar pues en ello ofenderia su delicadeza, sino el de presentar a su consideración un método sencillo con el que se han curado los individuos que han sido invadidos del Colera morbo segun el sentir de los Antiguos, o nombrado p. los modernos Colico bilioso Nervioso, siendo esta enfermedad una misma en todas partes donde se ama

nifestado, y si solo se le da el
nombre del punto q. se manifes-
ta. pues donde se padece con fre-
quencia es en el Stia. y habiendo
observado p. su variación el me-
todo q. a continuación anoto lo
pongo al abito y consideracion
de V. M. acreditando los echos
con los enfermos q. estando ami-
cudado en el quartel dies, y en
Hospital situado en la Plaza
de capuchinos, p. orden de esta
Superior de Sanidad la que
tubo el honor de desempeñar en
cargandome en el momento
de su asistencia facultativa; en
teme ante caso nadie mejor que
ellos son testigos oculares q. pu-
eden acreditar lo cierto de esta
mi historia, p. lo q. p. su manera
he escogido p. ser una enferme-
dad reconocida en nuestros dias

mas q. p. oídas y p. la experiencia de
varios autores, siendo uno de ellos
el celebre Buchan en su medicina
domestica; otro la de D. Fran. San-
de Dios y Guadalupe, con otros
baños q. omito. y q. p. mere la
etoga de practicamente la que
me a suministrado mas p. entero
los conocimientos y metodo cura-
tivo mas sencillo q. asta aqui se
aconocido, y siendo mi obliga-
cion la de presentar ante V. M.
segun esta prevenido en nuestro
glamento de Socios, el de presentar
una historia anual; en este caso
ninguna mas adecuada q. la
q. presento, teniendo el honor de
pertenerer a tan Ilustre como
Respetable Sociedad Medico Quir-
urgica de Cadix. esta es puesta
primera q. de esta clase se me ofe-
ce; seria indigna de un merito si

la prudencia y generosidad de
 V.S. prendas constitutivas de una
 vauer no supiesen disminuir los
 errores mas comunes: bajo este
 supuesto dare principio a mis ob-
 servaciones manifestando antes
 el numero de enfermos q. han
 curado con este metodo y a tan-
 bien los q. con el anfallido
 proponiendolos p. sus nombres y a-
 pellidos p. no ser molesto pero que
 dan en mi poder las listas indi-
 viduales q. en caso necesario se
 manifestaran en debida forma
 y siendo un numero general de en-
 fermos a miuidado la de... 307. —
 curados en primer periodo. — 103. —
 muertos de este ninguno
 curados en el segundo periodo. 172. —
 muertos de este periodo. — 32. —
 total. — 307. —

p. consiguiente ii V.S. conceptuan
 este plan curativo justo y arre-
 glado a las doctrinas modernas
 me arán en ofrecer un obsequio
 el darto al publico p. el bien
 general q. es el objeto princi-
 pal a q. me propongo; de consi-
 guiente doy principio del modo
 siguiente;

Colera Morbo

Aunque en el siglo nueve
 fue traída esta enfermedad
 a Europa p. los Indios q. con los
 q. la padecen anualmente y en
 aquel entonces no perdió sitio al-
 guno extendiendose a mortífera
 influencia p. todo su ambito. en
 este estado notubimos la fortuna

q. describiere su historia con
exención p.^a los q. la observaron
y trataron, sino de un modo im-
perfecto. ya sea esto p.^a el atraso
tan general en q. se hallaba la
Medicina y ya p.^a la imperfec-
ción de los medios de observa-
ción q. entonces poseían por
manera q. alameda presenta-
ción de ella en Europa p.^a los
años de 1819. Los Médicos queda-
ron sorprendidos y en vano bus-
caron en las tablas nortológicas
cuadros comparativos p.^a arre-
glar a ellos sus ideas y con ta-
tir la furia q. los espantaba.
de ayer es q. apesar de los talentos
q. distinguieron a los primeros
q. observaron esta enfermedad;
en Rusia, Polonia, &^a retrope-
ró p.^a mucho tiempo en los es-

collos de hipótesis ingeniosas de
ducciones infundamentales au-
mentando tal vez los estragos
del mal con sus metodos empiri-
cos y dirigidos a combatir una
entidad sin parer en los
pormenores q. la sana filosofía
nos ofrece p.^a entrar en de tales
razonados y q. conducen o mas-
tier q. las inspiraciones parti-
culares de cada sujeto, sin em-
bargo a fuerza de auiduas in-
vestigaciones y reflexiones mas
exactas principiaron los Médicos
a entrar en el camino de la razón
y yavieron la enfermedad bajo
un punto de vista mas natural, des-
cubriendo p.^a su asiento en el ca-
nal digestivo y no dudaron de
considerar, su naturaleza de in-
flamatoria y de aquellas q.
terminan p.^a gangrena. vieron

q. el mal no extendia su accion
solamente a d^h. puntos sino
tambien otros principales son
comprendidos en el padecimien-
to pero q. siempre la anunciati-
on la lleba el canal intestinal
pues succion es siempre cons-
tante, p.^a manera q. el colera
morbo ha debido definirse una
inflamacion agudisima de la
membrana mucosa del tubo
alimenticio con sintomatia ner-
viosa del corazon; si esta defini-
cion es cierta tendremos ave-
riguado el acento y naturaleza
del mal juntamente con sus efec-
tos mas inmediatos, y esto de
este modo una adquisicion im-
portante p.^a la Medicina; me es-
forzare p.^a detallar las pruebas
q. favorecen esta definicion y

ellas de dividir definitivamente
se la cuestion q. se agita p.^a mu-
chos.

La consecuencia mas immedi-
ata de toda inflamacion es el au-
mento de los productos secretorios
de la parte donde reside esto lo be-
mos evidentemente en la enferme-
dad de q. ablo pues las deposici-
ones p.^a vomito y camaras son
abundantisimas y acompañadas
de todos los demas sintomas q. en
el estado general de las gastroen-
teritis se designan como propios
de ellas tales son dolor profun-
do en el vientre retraccion del
mismo concentracion de fuerzas
&^a y beneficiandose todo esto en la
enfermedad mencionada con
la diferencia de la mayor violen-
cia supone lo q. trato de afirmar

y es una violenta irritacion
mas o menos inflamatoria de la
mucosa gastro intestinal cuya
violencia lea corroer rápida-
mente sus periodos y terminar pro-
tamente p.^a gangrena como sucede
en una inflamacion de un tejido
exterior p.^a ejemplo la piel, q.^a si
aquella es moderada termina
p.^a Resolucion, si es mas fuerte lo
beneficia p.^a supuracion, pero si es
muy intensa lo ejecuta p.^a gangre-
na. esta violencia en correr tan
velozmente sus periodos, es hija
de la actividad del agente mi-
sericordioso q.^a en buelben en su prin-
cipio, de una estimulacion des-
tructora y muchas otras obrando
sobre una superficie viviente
tan sensible p.^a abundancia de
nervios y vasos. en este caso de

intensidad parece q.^a el estímulo
obra principalmente sobre los
planos nerviosos de dh.^a superfi-
cie; pues los vasculares parece
noson tan susceptibles de un movimi-
ento vital tan precipitado, y de ahi
es la aparicion de los sintomas es-
pasmódicos tan exagerados que
notamos en la afecion de q.^a
trato y q.^a estos sean aun mas pre-
minuados en las mugeres y ni-
ños como seres mas nerviosos; una
vez irritados los plexos de dh.^a
membrana como hijos del gran
impulso la mayor parte comu-
nicar su irritacion al or del
corazon pues la continuacion
de los plexos cardiacos. y de ahi
el espasmo del corazon la lentitud
de sus movimientos la suspension
de la contraccion de los ventriculos

y la consiguiente de raparición
del pulso q. eruncintoma constan-
te en el periodo algido; como so-
lo me he propuesto presentar a
V. S. unos cuantos practicos tales
quales los he observado. no en-
traré en teorías externas sobre la
clasificación, u otro caracter
& del colera solo pueo decir lo
q. me a dicho la cabecera de los
enfermos:

Causas q. producen este
mal.

Secoración p. una abun-
dancia y acrimonia de la vilitis
producida p. alimentos q. fáci-
lmente rebuelben agrios en el
estomago como lo pueden oracio-

nar el uso de toda cosa grata, la abun-
dancia de dulces, comidas indigestas,
frutas indigestas, el uso de la benuis
quando el estomago está repleto, el
uso de aseo en las personas, y casas,
el uso de las cosas espirituosas, el uso
de muchos purgantes en particular
los drasticos, los vomitivos acres
y fuertes o de sustancias q. sean
tomado benenoras q. an entrado en
el estomago, aguas benenoras
las fuertes pauciones de animo el
mucho temor, el arrebatado de colera
los alimentos mal sanos, los do-
res feridos fuertes y acres q. es-
ten fermentados, aguas corrom-
pidas; y p. ultimo pueden ser
producidas p. personas q. ayan
estado en puntos contagiados o en-
demiados de colera, y de fardos de
ropas de algodón lana & haído
de d. h. parages:

16
Síntomas generales con
q. representa

Generalmente entra repentinamente en pesando p. un dolor vivo en todo el vientre, y en particular en el bajo vientre nuevos de rispas en seguida la diarrea fuerte aumentando a unos de día en día y a otros p. oras, siguen después e vómitos agridos mucho floso dolor en los intestinos, siguen después pero en la boca superior del estomago, los calambres en las extremidades inferiores y superiores, el color al bómiso vivo a una efervescencia, opresión en el corazón dolor en los hipocondrios extendiéndose ala cintura y pecho con opresión de este, después se

ponen las extremidades frias una movadas sudores frios y viscosos en otros calientes. y después q. cesan los bómicos no entodos el ipo los demayos oliposimias, los demas dezanientos generales, las convulsiones tan poro no entodos los desasociados los dolores multibos en el estomago y en seguida la muerte. es invariable, los depoen tanto p. arriba como p. abajo es de color verdoso, a unos mas rubidos de color q. a otros, otros oscuronegro, ceniciento amarillito y blanco como Váspaduras, tirantes grande desde el ombligo al estomago violentos Vertigines en todo el vientre, siempre con constante conato al bómiso y ala diarreas ardor desde la boca superior del estomago ala garganta; en

lo exterior venosa carapalida
ojos al principio un poco undidos
q. despues q. el mal se aumenta se
profundizan las orbitas al re-
dedor con una faja amoratada
cara hipocratica repone en su
aumento de color de cobre oscuro
bor bronca, labios morados ore-
jas moradas bistatiste, en org-
intestinales ruido oubido en los
oidos el vientre en la fuerza
del mal esta frio al parecer de
los pacientes aun q. esten vivos
se abrasan, la lengua en un
principio esta saburrosa y pasto-
ra y al paso del aumento del mal
repone pagina p.^a higual en algu-
nos ya otros formando betas des-
pues repone en fondo encendido
y toda la lengua p.^a higual con

mucha anides formando un
do como una mancha morada os-
cura, y en otros reatienido la
saburra, blanqueada la lengua
y en su fondo una costura negra
y toda ella bastante arida no
venosa en esta enfermedad fie-
bre alguna, y solo si pulso vivo
y desigual despues de su aumento
se ase imperceptible, y asi contrai-
do de todo con intermisiones. La
orina se obtiene de un todo ay
en algunos perdida de sentido.
y quando representa la cara
color de cobre obscuro y las man-
chas moradas p.^a todo el cuerpo
no tiene mas remedio q. lamuer-
te. Por de esta clase fulminante
loma q. duran con 24. horas con
otros me len tirar a talos 6. dia

20
y otros ruben asta el 11. ult. q.
estos salen:

Metodo curativo p.^a el primer
periodo

Consiste en una infucion
cuya comose de flor de malbas y
a libra y media de el se echo
onza y media de jarabe de a
dormideras dandose una ora
porillo fresco de la 1.^a infucion
otra ora porillo y asea se ocatdo
compuesto con baca un poco de jamon
y un puñado de garbanos todo
dado frio y a otra ora porillo de
caldo blanco compuesto de pan tor-
tado un puñado de arroz y la cedura
de anade cuerbo en cantidad de media
onza. y si se q. con el caldo se a
umenta la diarrea se le suprimira

de untado q. dando el uso de este y si
este uso de lo mismo se le suprima
y solo q. da al uso del caldo blanco
y la infucion dicho; en el
estomago y vientre se le unia
ra de quando en quando con una
unior fresca compuesta de man-
teca sin sal y binagre y en una
pañor de agua y binagre fresco.
y cada quatro oras media laba
tibia fresca compuesta con leche
de almendras ligera una clara
de huevo, y unas quantas ebras
de azafran. poniendo unapiamos
en las extremidades inferiores, y
lo principal es acercar a en el
mento de ser imbadidos sin burlar
de esta enfermedad p.^a contrainde-
ra. Los pies si estan frios se les daran
en calientes p.^a medio de borse
las de agua caliente &^a si son de

22
biles de estomago se les podran
permitir se ponga un repaso
de qualesquiera clase de tonicos
en unillo p.^o medio de una onza de
depan enparada con vino comun
canela poca y media dragma de
niaca magna, y suspendida que
sea la diarrea y pasadas las 24
oras suspendera toda medicina
menos el caldo blanco y enpara
ra a tomar como dos de dos de caldo
de puchero como va Refriendo dos a
tres veces en el dia, quedando a
prudencia del Medico su con vale
cencia y Regimen pues si des
mandan en un apise estan expu
estos ala recaida

Metodo curativo p.^o el
quinto periodo

23
Cecore quando se acentar
en el segundo periodo q.^o ademas
de los sintomas del primer perio
do, q.^o son los dolores en el oja obten
re,urre de tripas eruptos agrios
de poner mucho flato y la abunda
cia de diarrea; vienen acorchamien
tos en las extremidades inferiores
y superiores pero en la boca supe
rior de estomago Vuido de vido
ardor desde el estomago al agargan
ta y conatos al vomito, con con
tronicos y labios morados con tra
cion de pulso y despues los calan
bres; y p.^o evitar este otro periodo
deben ponerse impetida de tiempo
en persona robusta, un golpe de
mar. qui fueras en la boca supe
rior de estomago y que deba doer
y media, en seguida quatro onzas
cantaridas situadas en la ta-

blas de los muslos o cara interna
en las pantorrillas y molle-
ra de los brazos, sin perdonar los
inapismos calientes en las ti-
dillas, las labatibas frescas a
las oras q^a llebo dichas en el pri-
mer periodo compuestas del omis-
mo ya indicado, prohibicion ab-
soluta de caldo de puchero. dan-
dose p^a medicina interna una ora
porcillo de caldo blanco q^a llebo
manifestado en el primer periodo
y otra ora porcillo de bebida si-
guiente. q^a se compone del coimen-
to como como sacado sin fue-
go y alibra y media de cana de
onza y media de jarabe de adon-
midas; agua fresca a pasto
quanta quiera; y las extremida-
des se enfrisan y se pondran per-

manentes borellas de agua cali-
ente y si esta todo frio otras dos
borellas de agua caliente de bajo
de los tobacos, y otras dos a los
hipocondrios en los brazos paño
calientes p^a llevarlos, no se debe
ir a levantar de la cama p^a a ver
necesidades pues de aircarse
se perjudica en terminos de elarme
y venir sintomas mas alarmantes
y p^a enecarse a airen enupideras
planas con mango de oja de lata
abierto el usual; todo esto se ha-
pa evitar los calambres y el bo-
mito pero si estos binieren ries d
bo mito se dejara de castar ala
naturalera en q^a aga dos otras y
parados estos sin perjuicio de lle-
var el plan medicinal interno se
cedara de media en media ora
un vaso de limonada fresca una

poco cargada de acido, y aun q.
 labomise no importa q. debe conti-
 nuar. y si este no contiene nle
 dara del mismo modo anporillo
 de longuiente y es agua comun
 libra y media sal de agerfor me-
 dia dragma Jarabe de lo mismo
 dos onzas; para los calambres
 se unciara la parte con longuien-
 te tibio. tintura de cantaridas
 de montana de Bañares una onza
 balmam opodeldoch media onza
 balmam anodino media onza me-
 che; y si ya salido el paciente de
 todos estos sintomas se le prenen-
 sare como aucedido a banos al-
 guindol en el estomago sin per-
 juicio de los caldos blancos se
 usara en tres tomas longuien-
 te: agua de toron zil una

libra. balmam liquido esen-
 pulo y medio loir anodino de
 Thomas dos onzas pulos jarabe
 simple onza y media resclere
 y se dara en el estomago de qu-
 ando en quando con la uncion
 siguiente ungt. de alsea
 una onza balmam tranquilo
 tres dragmas balmam anodino
 media onza menclere. si sobrebi-
 ene alguna inflampanitis ademas
 de la uretra se le pondran panos
 tibios de leche de almendras co-
 cido con adormideras a safor. li-
 nasa y malbas. la orina tan-
 bien se supime p.^a cuyo caso en
 el caldo blanco se echan unas
 gotas de espiritu de niro y sobre
 el monte de venus se aplican
 una uncion tibia compuesta de
 una onza de axise de alaclane

con orade manzanilla. y
una unacataplasma con puer-
ta de unacebolla blanca con-
da con agua y Vellena con ja-
bon machacada y puesta sobre
la parte: si viene el hipo se le
dará de quando en quando una
cucharada del jarabe marcado
nada de pildoras de esta clase
p.^a q.^a no me ante nido buenos tem-
pados y solo si lo se en con trado en
el jarabe; y valido ya del mal y
pasadas 24. horas se le dará
p.^a 8. horas 24. horas tres veces en el dia
medio porillo de caldo de puerro
aumentandole cada dia el alimento
dando ademas otro medio porillo de
sago echo con agua azucar cane-
la y una chispa de cascara de limon
inponiendoles 24. dias de Vigo-
rosa quarentena pues de lo contra-

rio responder a una Vexada las
q.^a 10. de mucha consideracion, y
p.^a lo regular ninguno q.^a no glo-
son requiere corregir y pagar
la ignorancia y glotoneria con
el pellejo en exceso usará de
lo siguiente. y es acise de al-
mendras dulces y jarabe de alca-
deada con tres onzas menlere
y tomara cada media ora dos cu-
charadas grandes de la de comer
dieta Vigorosa y cama. con es-
to ansanado. en la con balerencia
aun q.^a se noten acorchamiento
de manos y piernas no debe dar
se medicina alguna, antes q.^a
aya una debilidad q.^a en este ca-
so se le dará una lebetintura de
quina echo en frio dada dos ve-
ces en el dia.

Sintomas particulo

res conq. se le representado en
alguno esema.

Se notado abesido inbadido
p. aorchaamiento de las extre-
midades tanto superiores, como
inferiores, aorcha con dolor fuerte
de cabera, otros p. entormido q.
al parecer se pensado estar con-
sipados, otros con dolores parci-
ales indistintamente del cuerpo
otros con apoplegia, otros con
dolores fuertes de huesos, ya
otros como tubieren un lebe-
calambre; pero a poco se presen-
ta la diarrea; tambien se obser-
vado q. en los dias q. an echo
levantes q. son vientos del mar
sean disminuido los males ya
quel dia no abido inbadidos y
los dias q. an echo vientos de
sierra nombrados se notolano

anido una furia en caeren ferros
tambien los dias q. Nobieron
poco tambien se aumentaron, p.
el calor extraordinario q. se ad-
bestio, lo mismo q. en las casas
inmundas quando entraba las
derolabo. teniendo la gracia este
mal de alpicar derolando en
unas casas en otras no llegan-
do y en otras tocando uno u dos
de las familias. Veriendiendo
y abanrando en calles y otras
no tocando las; tambien se ob-
servado q. las oras peligrosas de
ser inbadidos anido desde el
principio de la noche asta las
dos de la dia siguiente dejando li-
bre parte del dia asta la ora aor-
tumbada, tambien se obser-
vado q. los asistentes anido in-
badidos a los seis dias de aus-
tencia de los enfermos ya otros

32
alos diez y ocho dias. y parados
estos y no asido inbadidos ya
no les aconese el mal. tambien
se observado tiene tres quares
señas las dos primeras y parte
de la tercera son muy revolado
ras. y en este tiempo no se prenen
ta enfermedad estacional mas
q. la dominante y en la decli
nacion de la tercera, y yapa
el colera, suelen degenerar
como asuaido, en unos p.^{ta} terri
anas, en otros p.^{ta} tabardillos en
otros p.^{ta} unaplethora, en otros
p.^{ta} erupcion, y en otros p.^{ta} dolo
res agudos; los quales se trata
van segun la indicacion, y me
todo curativo usual q. p.^{ta} cada
enfermedad de estas ay usando
p.^{ta} los pleuricos y los de las erupcio
nes con sangrias i temperantes

33
los otros con la quinsina en co
ta cantidad en los de las intermi
tentes en otros con los comini
entos y ana el febrifugo de sal
10 o el quinas anticeutico de la
Hispana, y en los de los dolores
con unas anodinas y el uso
de los polvos de dover. tambien se
observado q. los q. anpadecido en
enfermedades cronicas unos anni
de inbadidos y otros no. pueran
menusedio con dos q. fueron en
el hospital de mi cargo q. etuno
padecia unasis pulmonar, y
etuno una hidropesia antis los
quales salieron de un bacio
pero no venstieron la combaten
cia q. en ella murieron, y otros
p.^{ta} este orden salieron adelante
menos las pañidas q. todas morian
y muchos niños puer estado
clares pagaron muy bien el pato

tambien debe prohibirse las
ventas de Venetas q. se andado
al publico puestas ancau-
rado muchos estragos, p. q. los
q. las ancomprado y anecho
uso de ellas sin saber lo q. an
ello y estas anserbido de con-
fucion y de atraer enferme-
dades q. p. sus desordenes an
produido: tan poco los profe-
sores del arte de curar no de-
ben ser sistemáticos ni meno
deben usar p. su uatiba de
medicamentos tonicos pues
la experiencia me aecho
noer q. quantos los an usa-
do an fallido y si solo debe
requirir se el plan de bru-
cet y con este salen adelan-
te los enfermos.

355
Por Varona anoto lo sigui-
ente. yes q. allandose in-
badido el B. F. Felipe de
Villaluenga del Convento de
Capuchinos de esta Ciudad. no
quiso corregirse ala Vason
y p. su capricho recurio toman-
do de media en media ora una
Vacion de aguardiente de Ma-
llorca, y con el se puso bueno
medad es de 77. a. de tempera-
mento bilioso, y en este tiempo cayo
con el colera en el mismo convento
el hermano Bernardino de Mala-
ga medad de 45. a. de tempera-
mento bilioso apredomino. el qu-
al abiendo visto q. el F. Felipe
con el aguardiente se abia cura-
do uso de el p. el mismo orden q.
el otro. ya las pocas tomas se le

36
suprimio la diarrea, y asu-
per estaba bueno, mas antes de
las 12. oras represento una ede-
ma general con un amasallo
con fatigas grandes de pecho con
añojo im-poderse acortar; en este
caso fui llamado p.^a un ocoño y bi-
endolo en el estado referido le dis-
puse im-perdida de tiempo de dos
dorenas de anguizuelas en la mar-
gen del ano, y q.^a usase cada tres
oras un ponillo de lo siguiente

Sulphatodemagnesia onza
media disuelto en libra y media
de agua comun y dos onzas de ja-
ra de de agras. con lo q.^a se logro
un su alivio grande de vientre
con lo q.^a se desaparecio toda la
afecion alarmante q.^a habia
presentado. y quedo perfectamen-
te bueno
Malaga

37
quinze de Feb.^{ro} de mil ocho
cientos treinta y quatro.

Antonio Terrán
E 3